



**Dekret**

**Decreto**

der Amtsdirektorin  
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio  
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

6076/2024

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio Motorizzazione

**Betreff:**

Direktvergabe für die Lieferung eines neuen Kompressors, einer Lufttrocknungsanlage, eines Kondensatablassventils, eines Druckluftaufrollers und sonstigem Zubehör

**Oggetto:**

Affidamento diretto per la fornitura di un nuovo compressore, di un impianto di essiccazione aria, di una valvola di scarico condensa, di arrotolatori aria compressa e altri accessori

**Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. und b) LG Nr. 16/2015 abgeändert durch das LG Nr. 11/2023 (für Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro) der Lieferung eines neuen Kompressors, einer Lufttrocknungsanlage, eines Kondensatablassventils, eines Druckluftaufrollers und sonstigem Zubehör - CIG-Code: B11F098F44**

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 16360 von 20. September 2023, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 140.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen und bis 140.000 Euro für Ingenieur- und Architekturleistungen, aufgrund von Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F., zu übertragen.

Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen.

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung zu gewährleisten.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des

**Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 come modificato dalla legge provinciale 11/2023 (per affidamenti diretti di importo inferiore a 140.000 euro) della fornitura di un nuovo compressore, un impianto di essiccazione aria, una valvola di scarico condensa, arrotolatori aria compressa e altri accessori – Codice C.I.G.: B11F098F44**

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 16360 del 20 settembre 2023 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 140.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio, nonché per servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000 euro ai sensi dell'articolo 17, comma 1, lettera a) della legge provinciale n. 15/2016 nella sua versione attualmente in vigore.

Premesso:

che si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui sopra;

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire la fornitura.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi

Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt

**In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes** (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe die Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Gemäß Art. 26 Absatz 3/bis GvD Nr. 81/2008 besteht für die Durchführung des Auftrags keine Verpflichtung, das DUVRI zu erstellen, weil es sich um reine Materiallieferungen handelt; folglich bestehen keine Sicherheitskosten.

Es wird festgehalten,  
- dass keine **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen.

Präzisiert, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten sind.

Nach Einsichtnahme in:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
  - GvD Nr. 36/2023,
  - DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
  - GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses

di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire

**In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale** (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro – anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione.

In conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-*bis*, del D.Lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI in quanto si tratta di mere forniture di materiale; non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza.

Rilevato che:  
- non sussistono **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza**.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00.

angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Angesichts der Tatsache dass:

- Es wurde der Wirtschaftsteilnehmer Auto Attrezzature Triveneto GmbH aus folgenden Gründen gewählt: Das Unternehmen ist in der Lage, die angeforderten Produkte mit den erforderlichen technischen Eigenschaften zu liefern und es verfügt über die spezifische Erfahrung, sowie die technischen und betrieblichen Voraussetzungen, um die gewünschten Produkte zu liefern.
- Das Angebot wurde von der Auto Attrezzature Triveneto am 19.03.2024 über das Informationssystem Öffentliche Verträge, für einen Betrag von 2.666,00 Euro + 22% MwSt. (586,52 Euro), eingereicht. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf 3.252,52 Euro, was als fairer Preis angesehen wird.
- Das Angebot wird in Bezug auf die angefragte Leistung als angebracht bewertet

Es wurde der CIG-Code Nr. B11F098F44 eingeholt

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

- Die gegenständliche Lieferung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

**verfügt**

der Amtsdirektor

- Die Lieferung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Auto Attrezzature Triveneto GmbH vergeben;
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um

Dato atto che:

- È stato scelto l'operatore economico Auto Attrezzature Triveneto per i seguenti motivi: La ditta è in grado di fornire i prodotti con le caratteristiche tecniche richieste e possiede l'esperienza specifica e i requisiti tecnici ed operativi necessari per fornire i prodotti richiesti.
- L'offerta è stata presentata da Auto Attrezzature Triveneto in data 19.03.2024 tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici per un importo di 2.666,00 euro + 22% IVA (586,52 euro). L'ammontare complessivo è di 3.252,52 euro e si ritiene il prezzo congruo.
- L'offerta presentata è ritenuta conforme alla prestazione richiesta.

L'appalto è stato registrato con CIG B11F098F44;

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

- La fornitura oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio

- Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Il Direttore d'ufficio

**DECRETA**

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, la fornitura in oggetto all'operatore economico Auto Attrezzature Triveneto S.r.l.;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi

eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;

- Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen.
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
- Der Entwurf des Auftragschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F. nicht durchführen müssen.
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- die Ausgabe von 2.010,56 Euro MwSt. inbegriffen auf dem Kapitel U10052.0100 und 1.241,96 Euro MwSt. inbegriffen auf dem Kapitel U10022.0090 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2024, gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet, zweckzubinden.
- di impegnare la spesa di 2.010,56 euro IVA inclusa sul capitolo U10052.0100 e 1.241,96 euro IVA inclusa sul capitolo U10022.0090 del bilancio finanziario gestionale per l'anno 2024, come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto.

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zu veröffentlichen.

- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente".

- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Bozen, am 18.04.2024

Bolzano, il 18.04.2024

**der Amtsdirektor**

**Il Direttore d'ufficio**

**Markus Kolhaupt**

# MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240006076

Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelverbindung	Elemento WBS PSP-Element	Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz	Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto			Dienstleistung/Ankauf			Nota/Note		
001	U10052.0100	90177	AAT - AUTO ATTREZZATURE TRIVENETO SRL						2.010,56
	38	2024	00384730248	00384730248	S.ZENO DI CASSOLA - VIA CROCERON 53 - CASSOLA			B11F098F44	
	38.04/acquisto attrezzatura CRV			38.04/ANKAUF AUSRÜSTUNG LPS					
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail		Data - Datum	Importo - Betrag
002	U10022.0090	90177	AAT - AUTO ATTREZZATURE TRIVENETO SRL						1.241,96
	38	2024	00384730248	00384730248	S.ZENO DI CASSOLA - VIA CROCERON 53 - CASSOLA			B11F098F44	
	38.04/acquisto attrezzatura CRV			38.04/ANKAUF AUSRÜSTUNG LPS					
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail		Data - Datum	Importo - Betrag
<b>Totale attuale - Gesamtbetrag:</b>							<b>3.252,52</b>		



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 2.010,56 - Kap./Cap. U10052.0100 / 2024
€ 1.241,96 - Kap./Cap. U10022.0090 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93  
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

KOLHAUPT MARKUS

18/04/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben  
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

17/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Markus Kolhaupt  
codice fiscale: TINIT-KLHMKS83D28F132V  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 23805092  
data scadenza certificato: 15/02/2025 00.00.00*

Am 21/05/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 7 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Marta Tacchinardi  
codice fiscale: TINIT-TCCMRT82B50I628B  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
numeri di serie: 21724796  
data scadenza certificato: 02/10/2026 00.00.00*

Copia prodotta in data 21/05/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma